



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

14. Dezember 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 10. DEZEMBER 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 10. Dezember 2004 entsprach der Rückgang um 22 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004) sowie dem Erwerb von Goldmünzen durch eine andere Zentralbank des Eurosystems.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 167,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,3 Mrd EUR auf 71 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 5,5 Mrd EUR auf 490,7 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 4 Mrd EUR auf 64,1 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 8,5 Mrd EUR auf 357 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 8. Dezember 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 273,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 282 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,5 Mrd EUR auf 135,6 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 10. Dezember 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 10. Dezember 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 10. Dezember 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.288	-22	1 Banknotenumlauf	490.689	5.489
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	25.334	-280	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserv Guthaben)	135.613	-1.491
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	140.640	473	2.2 Einlagefazilität	27	-70
	165.974	193	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	18.570	249	2.4 Feinstenerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	135.640	-1.561
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.379	-576	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	126	1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
	7.379	-576			
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	282.001	8.499	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	64.108	4.044
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.285	-522
5.3 Feinstenerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		70.393	3.522
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.706	352
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1	-143	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	288	-17
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	54	51			
	357.056	8.407	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	2.243	432	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.920	569
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	70.960	-255	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.044	0		10.920	569
9 Sonstige Aktiva	119.715	326	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.807	0
			10 Sonstige Passiva	59.086	397
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.696	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.878	2
Aktiva insgesamt	914.229	8.754	Passiva insgesamt	914.229	8.754

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.